

El Fondo Antiguo en el depósito de la Biblioteca Pública de la Universidad Nacional de La Plata: una metodología para su identificación, recuperación y puesta en valor

María Mercedes Rodríguez Temperley
IIBICRIT (SECRET) – CONICET / UNLP
Alejandra Aracri
UNLP
Lucas Gagliardi
UNLP-CriGAE

Resumen

La falta de políticas nacionales de inversión en el fondo antiguo en la Argentina hace que la cifra de libros editados antes de 1800 y resguardados en las bibliotecas de nuestro país sea hoy “incalculable” (Fernández Rojo, 2008). Esta comunicación presenta las conclusiones obtenidas durante un trabajo de exploración llevado a cabo durante el año 2011 en el depósito general de la Biblioteca Pública de la Universidad Nacional de La Plata. Se expone una metodología sencilla para la identificación, descripción y registro fotográfico de libros antiguos dispersos en el depósito, por medio de la cual fue posible recobrar 88 documentos con fecha anterior a 1800 en los estantes de la colección general y obtener 682 fotografías, las cuales registraron encuadernaciones, ilustraciones, manuscritos, sellos, ex libris y el estado de conservación de los libros. El cotejo de los resultados con la información disponible en el OPAC y la búsqueda de los títulos en catálogos de libreros y bibliotecas nacionales demostraron el considerable valor económico y patrimonial de los documentos identificados. Por otro lado, esta tarea puso de manifiesto la escasa visibilidad que tienen estos materiales y las dificultades de acceso que presentan registros manuales o de carga mínima para la comunidad de investigadores y el público en general. Se ejemplifica el valor económico y patrimonial de este tipo de material con la descripción de algunos casos representativos, al mismo tiempo que se lista el conjunto de elementos que debe contener un registro bibliográfico para una efectiva recuperación de libros antiguos en el OPAC y su correcta identificación teniendo en cuenta los intereses posibles de investigadores.

Introducción

En las últimas décadas, el libro antiguo ha sido objeto de creciente interés por parte de diversas instituciones públicas y privadas. Como antecedente notable podemos citar el Programa Memoria Mundi que lleva adelante la UNESCO y que en 1995, con el auspicio de IFLA (International Federation Library Association), redactó las Directrices para la Salvaguarda Documental. Si bien actualmente dicho programa incluye material moderno, como filmaciones y grabaciones sonoras, en un inicio tuvo especial interés por el material antiguo, como los manuscritos, e hizo un llamado de atención sobre la emergencia de los fondos bibliográficos y la necesidad no solo de abocarse a las tareas que garanticen su preservación física, sino también a aquellas que aseguren el acceso a dicho patrimonio a toda la sociedad. Iniciativas como estas permiten que hoy podamos consultar el patrimonio bibliográfico existente en los catálogos de las bibliotecas Nacionales de Europa a través de los OPACs en sus sitios web.

En esta línea de revalorización del patrimonio bibliográfico, México y Brasil son los países pioneros en América Latina y los que más han avanzado en las tareas de rescate, valoración y difusión del libro antiguo. Por su parte, desde el año 2003 la Argentina, en el marco del Programa Nacional de Bibliografía Colonial de la Biblioteca Nacional está abocada a la tarea de confeccionar un Catálogo Nacional Unificado (CNU) de libros antiguos coordinado por Analía Fernández Rojo, que pretende reunir el patrimonio disperso en las bibliotecas del país y cuyo número total se desconoce. El CNU tiene entre sus objetivos el de servir de herramienta para la investigación y contribuir a las tareas de normalización en la catalogación del libro antiguo. Sin embargo, esta tarea ha puesto en evidencia una serie de falencias que dificultan su puesta en marcha (Fernández Rojo, 2008). Entre los obstáculos observados se encuentran la diversidad de formatos en que están organizados los fondos antiguos en las bibliotecas del país (papel, formatos electrónicos, etc.) y la ausencia de registros. Esto afecta cualquier iniciativa en relación a la custodia de bienes culturales, ya que las instituciones no pueden ejercer su responsabilidad sobre estos bienes si desconocen su cantidad y naturaleza.

El Fondo Antiguo en las Bibliotecas de la UNLP

Las bibliotecas universitarias de La Plata fueron creadas entre los años 1884 y 1914. El Fondo Antiguo de las Bibliotecas de la UNLP tiene su origen principalmente en las donaciones. El profesor Roberto

Casazza, supervisor general del Catálogo Nacional Unificado, ha identificado a través de sus investigaciones, dos corrientes de “migración bibliográfica” en nuestro país (Casazza, 2009). La mayor parte de las obras editadas antes de 1800 existentes en la Argentina (y en varios países de América) son importadas desde Europa por el clero secular y las órdenes religiosas durante los siglos XVI, XVII y XVIII, especialmente para apoyar la misión educativa de las colonias; otra cantidad importante fue adquirida por bibliófilos en las primeras décadas del siglo XX. A esta segunda corriente pertenecen las bibliotecas de la UNLP. De acuerdo con lo relevado durante las entrevistas realizadas a directores de las bibliotecas universitarias (Aracri, 2011), las colecciones originales se conformaron mediante la donación de colecciones particulares de estudiosos y bibliófilos como José Monner Sans, Joaquín V. González, Abraham Rossenvasser y Juan Ángel Farini, entre otros.

Estas donaciones, ricas en libros antiguos, constituyen, por lo tanto, un legado a las futuras generaciones, construido pieza a pieza por los mencionados intelectuales. A pesar de ello, dicho material no está enteramente disponible para su consulta en la mayoría de los catálogos, a la vez que donaciones enteras aún no han sido totalmente ingresadas a los catálogos automatizados.

Esto se debe a que la informatización de las bibliotecas en la Argentina se comenzó a realizar recién a partir de la década del '90, por lo que gran parte del acervo bibliográfico espera aún su procesamiento. Para agilizar estas tareas se suele realizar una carga mínima de los registros con datos elementales de identificación; este trabajo suele ser realizado en tiempos muy escasos y por lo general con personal carente de formación en el área del libro antiguo. La falta de recursos en las bibliotecas universitarias hace que se priorice el material de estudio de reciente adquisición, lo cual relega parte importante de su acervo. Desde nuestro punto de vista, las piezas custodiadas por estas instituciones no solo poseen valor económico o resultan de interés cultural sino que conllevan un importante potencial como objeto de investigación para investigadores del país y el extranjero desde áreas muy diversas: desde bibliotecólogos y expertos en literatura hasta historiadores o diseñadores gráficos, entre muchos otros.

El caso de la Biblioteca Pública UNLP

Durante el período 2007-2010, la Biblioteca Pública de la UNLP realizó una catalogación retrospectiva de su fondo documental. El proyecto se denominó “Carga masiva”. Esta experiencia consistió en ingresar al OPAC un registro bibliográfico mínimo, con la finalidad primaria de que el usuario tuviese acceso a la mayor cantidad de registros posibles. Se decidió que los datos a cargar fueran los siguientes: título, autor, signatura topográfica e inventario; luego se sumaron datos de edición (editorial, lugar y fecha). Para el cumplimiento de los objetivos de este proyecto se contrató a estudiantes provenientes de la carrera de Bibliotecología de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación que acreditaran los dos niveles de las materias de procesos técnicos. Cada becario cargaba por jornada de trabajo un promedio de 72 documentos (Mangiaterra, Miranda, Giménez, 2009). El material que procesaba cada becario era devuelto a su correspondiente estante luego de esta instancia.

Con respecto a este proceso, podemos decir que la carga mínima efectuada en el Plan Estratégico significó un gran avance en la visualización del patrimonio documental de la Biblioteca Pública. No obstante, entendemos que aún resta un trabajo de valoración de los documentos en sus aspectos materiales y temáticos, ya que estos registros no posibilitan en todos los casos la recuperación de los documentos que sean de interés para la comunidad de usuarios potencialmente interesados en materiales del Fondo Antiguo. Si bien se había indicado a los becarios que separaran el material que fuera valioso, no se los instruyó acerca de cuáles eran los parámetros para determinar dicho valor debido a que tal propósito no estaba dentro de los objetivos iniciales de este Plan; por lo tanto, quedó a criterio de cada alumno considerar qué libros eran meritorios de esta separación y cuáles no. La falta de capacitación detallada en este aspecto mostró una propensión a errores en la carga, por ejemplo, la transcripción defectuosa de datos en documentos con letra gótica, la duplicación de ejemplares o la falta de discriminación entre facsímiles y libros antiguos en sentido estricto, aspectos considerados subsanables en una segunda etapa de catalogación dentro del área de procesos técnicos.

En este marco, se conformó en marzo de 2011 un equipo coordinado por la Dra. María Mercedes Rodríguez Temperley (IIBICRIT-CONICET: Seminario de Edición y Crítica Textual “Germán Orduna” /UNLP), dos alumnos avanzados de las carreras de Licenciatura en Bibliotecología y Ciencias de la Información y uno del Profesorado en Letras de la UNLP. El equipo se constituyó de manera informal y se nucleó y consolidó debido a los intereses comunes en relación al estudio y valoración del libro antiguo. Significó una instancia formativa muy rica para los estudiantes, ya que tuvieron la oportunidad de realizar un trabajo de campo guiados por una especialista en la materia. El equipo redactó y presentó un proyecto a las autoridades de la Biblioteca denominado «Trabajo de recuperación y catalogación de libros en lengua española de los siglos XVI, XVII y XVIII pertenecientes al Fondo Antiguo de la Biblioteca de la Universidad

Nacional de La Plata, para su investigación y difusión». Dicho proyecto contó con el inmediato e incondicional aval de las autoridades de la Biblioteca (Norma Mangiaterra y Lorena Miranda, directora y vicedirectora respectivamente), y en abril de 2011 se iniciaron las tareas en el depósito general de la unidad¹.

Si bien el objetivo principal del proyecto consistió en iniciar una experiencia docente que tuviera como objeto de estudio el libro antiguo, esta práctica de formación se orientó al logro de resultados sistematizados en pos de una utilidad concreta: confeccionar un inventario de libros pertenecientes al Fondo Antiguo en el depósito de la Biblioteca Pública de la UNLP, los cuales por su valor fueran susceptibles de pasar a las Salas Museo². Este inventario, junto con las fotografías obtenidas durante el trabajo de exploración, fueron puestos a disposición de las autoridades de Biblioteca Pública como un modo de contribuir al trabajo que actualmente están realizando, ya que entendíamos que podía constituir como material pasible de ser reutilizado en alguna instancia de catalogación. Además, se realizó un inventario y descripción de documentos en lengua castellana con fecha de edición anterior al 1800, así como otro de facsímiles, a los efectos de solucionar algunas de las confusiones presentes en el OPAC.

Metodología

Nuestra metodología fue diseñada teniendo en cuenta la situación del procesamiento de los documentos. En este sentido, optamos por la realización de una búsqueda de material por medio de la comprobación física en la estantería del depósito, es decir, revisando documento por documento. Este proceso se acompañó por el examen del catálogo topográfico y del fichero manual de la institución para realizar a su vez un cotejo del mismo.

Por otra parte, esta comprobación se realizó en clases temáticas que determinamos estratégicamente antes de comenzar las tareas, pensando en cuáles podrían ser las que contuvieran un mayor número de documentos. Nuestras suposiciones iniciales (junto con nuestros intereses en la literatura española, como se manifiesta en el título del proyecto) nos llevaron a abocarnos en la sección IV del depósito, que corresponde a la sección Literatura, designada con la letra L y subdividida a su vez en distintas sub-secciones como Poesía (Ld), Teatro (Le), Prosa (Lc). Sin embargo, la exploración del depósito nos llevó a revisar otras clases temáticas como Filosofía (Fa), Religión (Fd) o Navegación (Mn), que arrojaron interesantes resultados, tanto en lo referido a la cantidad de documentos hallados como a las particularidades de los mismos³.

Cada vez que se identificaba un documento con fecha de edición anterior a 1800 se procedía a fotografiar tapa, portada y colofón del mismo, así como *ex libris*, sellos y testigos si los poseía. Las imágenes obtenidas se almacenaron asignándoles un código compuesto por el número de la ficha que contiene la descripción bibliográfica del documento y una letra que designaba la parte fotografiada. Así, por ejemplo, las fotografías de la portada, encuadernación, colofón y *ex libris* de un documento se guardaron como archivos de imagen 0001P, 0001E, 0001C, 0001EX, etc. Como estas tareas fueron realizadas sin cámaras profesionales ni un tratamiento lumínico particular, se llevó a cabo un posterior procesamiento de las imágenes en Adobe Photoshop. A su vez, para la captura de imágenes fue necesario diseñar estrategias para tomar el material de los estantes, manipularlo y preservar su integridad.

El siguiente paso consistía en volcar los datos en una ficha manual⁴ de trabajo diseñada a partir de los parámetros que, de acuerdo con convenciones internacionales y el interés de los usuarios especializados (Aracri, 2011), consideramos necesario recuperar. Los datos de la planilla fueron:

1. Tipo de documento: si se trataba de un original (libro antiguo) o de un facsímil.
2. Número de inventario y ubicación (signatura topográfica).
3. Título y Autor.
4. Editor, Imprenta, licencias.
5. Fecha de publicación y lugar.
6. Descripción física que diera cuenta de la encuadernación, presencia de grabados, ornamentación, tipo de letra, etc.
7. Existencia de señas particulares, como sellos y *ex libris*.
8. Estado de conservación del documento⁵.

En una primera instancia completamos la ficha de trabajo solo en cuanto a una cantidad básica de datos, dejando abierta la posibilidad de llenar aquellos campos que requiriesen mayor formación específica o un recorte del material recuperado con posterioridad⁶.

Todo el proceso antes descripto fue acompañado de reuniones mensuales con la coordinadora, quien evaluó los informes periódicos y recomendó la lectura de bibliografía específica para profundizar la formación de los integrantes del equipo. La coordinadora resolvió dudas surgidas en durante el trabajo de campo, ayudó a redefinir criterios cuando fue necesario y participó de las pesquisas recorriendo los depósitos.

Resultados y discusión

He aquí algunas cifras que arrojó esta experiencia:

- Durante el período abril-diciembre de 2011 los miembros del equipo concurren una vez por semana al depósito general de la Biblioteca Pública, cumpliendo un promedio de 9 horas semanales de trabajo, es decir, 36 horas al mes o 324 horas durante los 8 meses de trabajo.
- Se revisaron 22.769 documentos en los cinco pisos del depósito general de la Biblioteca Pública.
- Se identificaron 88 documentos pertenecientes al Fondo Antiguo en distintas lenguas.
- Se tomaron 682 fotografías.

En tal sentido, se acompaña al final de este trabajo un Anexo Documental que registra los datos completos de los mencionados documentos. Con este material se diseñó un folleto de 5 páginas con fines de difusión. El mismo reproduce imágenes en color de los libros acompañadas de una transcripción paleográfica simplificada de las portadas. Este folleto acompañó la presentación correspondiente de los resultados del trabajo frente a las autoridades de la Biblioteca Pública.

En base a la metodología y objeto de estudio de esta experiencia, uno de los integrantes del equipo obtuvo una beca de estudio del Consejo Interuniversitario Nacional para investigar específicamente los documentos en lengua española y complementar las tareas realizadas. Se recuperaron así algunos documentos más, presentes en el depósito general.

Una vez finalizada la búsqueda se evaluaron los resultados obtenidos en dos sentidos: por un lado, en lo que respecta al valor del material identificado, y, por el otro, a la importancia del trabajo realizado.

Valoración del libro antiguo

Para la valoración de los libros identificados se buscó cada título en catálogos de bibliotecas del país y del exterior, con el objeto de determinar su rareza y valor bibliográfico. Asimismo, se consultaron sitios web especializados en la tasación de libros antiguos y catálogos de librerías de anticuarios. En todos los casos se tuvieron en cuenta criterios materiales, comerciales y patrimoniales.

Otra medición se realizó en base a la visibilidad de estos documentos en el catálogo de la Biblioteca. A mediados de 2011, la institución amplió las opciones de búsqueda avanzada de libros en su catálogo en línea. Con esta herramienta evaluamos los resultados obtenidos. En primer lugar, se utilizó el índice del campo fecha y se acotó la búsqueda a documentos con fecha de edición anterior a 1800; se descartaron los documentos que estuvieran en Salas Museo y se obtuvo un total de 88 documentos. Si bien a simple vista este número prácticamente coincide con el resultado de revisión en el estante, se pudo observar con más detenimiento que estos 88 documentos se corresponden en realidad con 83 títulos.

Aunque en un principio creímos estar frente a una diferencia de tan solo 6 títulos con lo identificado en el depósito, al revisar con más detalle cada resultado obtenido en la búsqueda del OPAC, advertimos que algunos casos se presentaban como particularmente llamativos y debimos corroborarlos en el estante. En tal sentido, se pudo comprobar que:

- 4 documentos que en el catálogo en línea poseen fechas de impresión de 1625, 1624, 1589, 1600, son en realidad facsímiles.
- 1 documento de 1777 fue objeto de un error en la carga y corresponde en realidad a 1877.
- 1 documento con fecha de edición de 1589 presenta un error de impresión en la portada y su fecha probablemente sería 1859.
- 30 documentos identificados en el depósito no se recuperan en el catálogo por fecha ni por responsable de edición.

Según estas observaciones, concluimos que no hay correspondencia entre lo que efectivamente se encuentra en el estante y lo que representa el catálogo en línea de la biblioteca.

Por otra parte, es preciso señalar que los registros más detallados de la Biblioteca Pública no presentan suficiente información para el investigador especializado, como datos de donación, presencia y tipo de ilustraciones, inscripciones manuscritas, etc. Esto se debe a cuestiones que exceden muchas veces la gestión de la Biblioteca misma. Al igual que en muchas Bibliotecas de nuestro país, la falta de recursos y de inversión en el libro antiguo no permiten contar con personal bibliotecario especializado para la carga de dicho material. Como uno de los tantos ejemplos de dicha situación, recordamos el caso de la Biblioteca Emilio Carilla, de la Universidad Nacional de Tucumán, cuando en el anterior Encuentro de Instituciones con Fondos Antiguos y Raros realizado en 2011, Carmen Quieta de Saientz y Marcelo Figueroa resumían entre sus conclusiones la situación que afecta a varias bibliotecas del país:

“en esta ocasión (la biblioteca) enfrenta, al igual que otras instituciones públicas argentinas de su tipo, el desafío de custodiar el acervo bibliográfico de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNT con fondos públicos exigüos y una manifiesta carencia de personal destinado de manera exclusiva al manejo de su fondo antiguo. Si bien es cierto que se está construyendo un edificio anexo al repositorio general, con el fin de guardar a dicha colección, el inventariado y la catalogación del mismo se hallan incompletos. Los esfuerzos por realizar un inventario unificado de su patrimonio bibliográfico han sufrido los altibajos propios de la historia política e institucional de la Argentina”.

También se realizó una búsqueda por tema, ya que el OPAC institucional posee etiquetas temáticas presionables que agrupan documentos. La expresión de búsqueda formulada al sistema fue “Libro antiguo”. Descartando los ejemplares que se hallan en Salas Museo, se obtuvieron 12 resultados con esta etiqueta que se encontraban en el depósito. Esto se debe a que durante la carga mínima el becario no puede cargar descriptores sino que esto se realiza con posterioridad en el departamento responsable de los procesos técnicos. Una de nuestras conclusiones al respecto es que sería de utilidad, para la preservación de este material en particular, procurar un instructivo a los becarios o catalogadores temporarios en las bibliotecas públicas o universitarias, que les permita reconocer documentos de Fondo Antiguo y asignar la etiqueta que posteriormente los agrupe. Esto último nos hace pensar que, aun cuando no fuera posible -por lógicas razones de espacio- reunir todo el Fondo Antiguo en las Salas Museo, estos podrían agruparse en el catálogo a los efectos de mejorar la operatividad del OPAC frente a consultas de usuarios especializados.

Según se ha señalado en los estudios sobre Libro Antiguo en Latinoamérica, algo que dificulta el acceso de investigadores y la comunidad en general al Fondo es la falta de discriminación en los catálogos de este tipo de documentos como una colección aparte, aun cuando en los depósitos suelen estar separados del resto de los libros de uso frecuente (García Aguilar, 2009). Incluso, dentro de cada institución, a pesar de que se los llama Salas Museo o de Tesoro, los registros no se agrupan en un catálogo aparte ni se incluyen como una sección especial, como suele verse en muchas bibliotecas nacionales. Un ejemplo de este último caso es la Biblioteca Nacional de México, que los agrupa en su portal web como Fondo Reservado (García, 2009).

Conclusiones

Esta experiencia en el depósito, confrontándonos cara a cara con libros que superan los 200 años de antigüedad, nos reveló la riqueza del fondo bibliográfico en múltiples aspectos: encuadernaciones, ediciones especiales numeradas, autografiadas, ilustraciones, grabados, ejemplares raros y únicos, *ex libris*. Debido al recorte que elegimos, siguiendo una definición cronológica del libro antiguo, nuestro trabajo no pudo dar cuenta por completo de esta variedad. Como señala Alejandro Parada (2011), existen muchos libros con las características de nuestro objeto de estudio cuya fecha de edición sobrepasa los umbrales del siglo XIX; en nuestro caso particular, y a los efectos operativos necesarios, elegimos privilegiar lo cronológico. La fecha límite para definir el Fondo Antiguo es un debate que permanece abierto sin lograr consenso. Considerando las distintas realidades y estados evolutivos que presenta la historia del libro en cada país, creemos que para futuros trabajos es fundamental avanzar en la discusión de este punto, a fin de obtener una fecha que nos permita abarcar el Fondo Antiguo americano.

El Plan estratégico de la Biblioteca Pública y su carga masiva de registros en el catálogo significó un gran avance en la visualización del patrimonio documental. No obstante, aún falta realizar el trabajo de valoración de los documentos en sus aspectos materiales y temáticos. El libro antiguo requiere una inspección atenta y minuciosa para elaborar registros detallados que den cuenta de todos los aspectos que pueden ser de utilidad a la comunidad de investigadores, como la presencia de filigranas, grabados, procedencia, información sobre donaciones, etc. Como se trata no solo de un bien cultural sino de un objeto de estudio interdisciplinario, dar cuenta de estos datos beneficiaría a la comunidad de usuarios y daría visibilidad al fondo. En tal sentido, un trabajo en colaboración con docentes especializados en libros antiguos y estudiantes interesados en el tema, se configura como una experiencia altamente satisfactoria que invitamos a emular.

En cuanto a nuestra experiencia frente al trabajo de campo, resultó de mucha utilidad la modalidad de tareas realizadas en equipo con la coordinación de una especialista. Esta forma de trabajo permitió la socialización de conocimientos, la formación continua mediante la práctica, el debate y la guía para la resolución de problemas de distinto orden. En muchas ocasiones, la confrontación con los libros y sus características nos llevó a tener que replantear nuestros conocimientos, profundizarlos. Asimismo, el hecho de que los miembros del equipo pertenecieran a dos carreras diferentes propició un mutuo enriquecimiento y la efectiva integración de dos miradas que fortalecen la valoración del libro antiguo: una mirada del libro como objeto y una mirada del libro como documento.

Actualmente, los catálogos web de las bibliotecas de la UNLP desconocen el número real de

documentos antiguos que poseen en su acervo, una situación que se repite en varias bibliotecas del país y de otros países de Latinoamérica. Esta situación puede revertirse si los propios bibliotecarios comprenden y hacen saber a sus autoridades el valor económico y cultural de las piezas del Fondo Antigo que se halla en nuestras bibliotecas.

A través de una metodología sencilla, que consistió en la identificación y registro de libros antiguos hallados en el depósito y el cotejo de los resultados con la información disponible en el catálogo web, se pudo corroborar la situación de emergencia que afecta al libro antiguo inverso en un falso dilema: las pocas consultas que reciben las bibliotecas sobre este material hace difícil justificar ante las autoridades la inversión necesaria para su desarrollo.

Es por ello que en 2013, el equipo se dedicará a extender este trabajo a otras siete bibliotecas de la Universidad que poseen Fondo Antigo, en un proyecto que utiliza la misma metodología de observación en el estante y da un paso más al querer difundir lo hallado en sus depósitos, convencidos de que es necesario informar a toda la comunidad de la existencia y ubicación de estas piezas, brindando acceso a estas colecciones y despertando el interés por el libro antiguo como objeto cultural de gran valor y belleza⁷. En la era del *e-book*, que algunos plantean falsamente casi como única opción para las exigencias del mundo moderno, es preciso colaborar para crear en la sociedad la suficiente conciencia sobre el valor del libro antiguo como bien patrimonial de todos los argentinos, que conllevará al desarrollo de políticas de conservación y protección. Esperamos en futuros encuentros poder compartir con ustedes la riqueza del patrimonio cultural de nuestras bibliotecas.

Anexo documental

Inventario de libros recuperados en el depósito durante el «Trabajo de recuperación y catalogación de libros en lengua española de los siglos XVI, XVII y XVIII pertenecientes al Fondo Antigo de la Biblioteca de la Universidad Nacional de La Plata, para su investigación y difusión», en el año 2011.

Nro.	Signat.	Título	Autor	Lugar	Editor	Fecha
1	La-167	<i>Thresor de l'Histoire des Langues de cest Univers contenant les Origines, Beautés, Perfections, Decadences, Mutations, Changements, Conuersions & Ruines des langues</i>	Claude Duret Bourbonnois	Yverdon	Del'imprimerie de la Societè Helvetiale Caldoresque	1619
2	Fd-388	<i>Thesaurus doctrinae christianae</i>	Nicolao Turlot	Bruselas	Franciscum Foppens	1668
3	Fd-873	<i>Les Religions du monde, ou Demonstration de toutes les religions & heresies de l'Asie, Afrique, Amerique, & de l'Europe, depuis le commencement du monde jusqu' a present</i>	Alexandre Ross	Amsterdam	Jean Schipper	1669
4	Fe-94	<i>Biblia sacra arabica. Tomus Secundus</i>		Roma	Sacrae Congregationis de Propaganda Fide	1671
5	Ac-215	<i>Nouvelle methode pour dresser les chevaux, en suivant la nature & mesme la perfectionnant par la subtilité de l'Art: ...</i>	Jacques de Solleysel; William Cavendish Newcastle	París	Gervais Clouzier	1677
6	Fd-902	<i>Histoire critique du Vieux Testament</i>	Richard Simon	París	[s.n.]	1680
7	La-520	<i>Traite de l'origine des noms et des surnoms</i>	Gilles-André de La Rocque	París	Estienne Michallet	1681
8	Fa-2519	<i>L'art de se connoitre soy-meme, ou la recherche des sources de la morale</i>	Jaques Abbadie	Lyon	Anisson & Posuel	1696
9	Fd-725	<i>Obra del venerable padre e maestro Fray Luis de Granda Tomo VI</i>	Luis de Granada			1701
10	Fd-2264	<i>Ephitome Instituti Societatis Jesu</i>		Romae & Florentiae	Michealem Nestenium	1704

Nro.	Signat.	Título	Autor	Lugar	Editor	Fecha
11	Fd-598	<i>Some account of the present Greeke Church, with reflections on their present doctrine and discipline...</i>	John Covell	Londres	Cornelius Crownfield	1722
12	Sa-448	<i>The present state of Russia</i>	Friedrich Christian Weber	Londres	W. Taylor	1723
13	Fd-995	<i>La heroyca vida, virtudes y milagros del grande San Francisco de Borja, antes duque quarto de Gandia; y después Tercero General de la Compañía de Jesús.</i>	Álvaro de Cien-Fuegos	Madrid	Francisco Medel del Castillo	1726
14	Ld-1082	<i>The Odes, Epodes and Carmen Seclare of Horace</i>	Horacio M. Dacier y P. Sanador (trad.)	Londres	Joseph Davidson	1741
15	Ld-484	<i>Consultas y resoluciones varias, theologicas, jurídicas, regulares y morales</i>	Juan de Paz	Amberes	Hermanos de Tournes	1745
16	Fe-33	<i>Exercicios espirituales para los eclesiásticos, y ordenados. Dispuesto con diez doctrinas prácticas y con ocho pláticas para mañana y tarde.</i>	Pedro de Catalayud	Salamanca	Antonio Villargordo	1747
17	Li-36	<i>Ciclopedia ovvero dizionario universale delle arti e delle scienze, che contiene una esposizione de' Termini, ed una Relazione delle cose significate da' medesimi nelle Arti Liberali e meccaniche, e nelle scienze umane e divine...</i>	Ephraim Chambers; Giuseppe Maria Secondo (traductor)	Nápoles	Giuseppe de Bonis	1747
18	Lh-3511	<i>Cartas eruditas, y curiosas, en que por la mayor parte se continúa el designio de el theatro critico universal</i>	Benito Gerónimo Feijoo	Madrid	Imp. Herederos de F. Hierro	1748
19	Fd-592	<i>Ejercicios espirituales</i>	Ignacio de Loyola	Lisboa	Imprenta de Silviana	1752
20	Ha-43	<i>El gran diccionario histórico o miscellanea curiosa de la historia sagrada y profana...</i>	Joseph de Miravel y Casadevante; Luis Moreri (Traductor)	París	Hermanos Detournes	1753
21	Fd-1408	<i>Collectio Maxima Conciliorum omnium Hispaniae et Novi Orbis:epistolarumque decretalium celebriorum, necnon plurimum monumentorum veterum ad illam spectantium</i>	José Sáenz de Aguirre	Roma	Ex typographia Antonii Fulgonii Apud Sanctum Eustachium	1755
22	La-141	<i>Nouveaux principes de la langue Allemande a l'usage des françois</i>	Georges Adam Junker	Hanau	Aux dépens de l'Auteur	1760
23	Fa-3166	<i>Della morale filosofia degli antichi filosofi pagani raffrontata all' evangelica e cristiana filosofia</i>	Carlo Sanseverino	Bolonia	Ferdinando Pisarri	1764
24	Fd-67	<i>La religiosa instruida con doctrina de la sagrada escritura y santos padres de la Iglesia catholica para todas las operaciones de su vida regular, desde que recibe el habito santo hasta la hora de su muerte</i>	Antonio Arbiol y Díez	Madrid	Juan de San Martín	1765
25	Me-117	<i>Cours de mathématiques, a l'usage des gardes du pavillon et de la marine.</i>	Etienne Bézout	París	Chez J.B.G. Musier fils, Libraire, quai des Augustins, à Saint Etienne	1767
26	Ld-3265	<i>Parnaso español. Colección de poesías escogidas de los más célebres poetas castellanos</i>	Varios	Madrid	Joaquín Ibarra	1768
27	Na-35	<i>Dictionnaire raisonné universel d'histoire naturelle. Tome quatrieme</i>	Jacques Valmont de Bomare	París	Chez Lacombe	1768
28	Fe-92 t.1	<i>Le grand dictionnaire de la Bible</i>		Lyon		1768
29	Fd-353	<i>Historia Ecclesiastica, sive dissertationes ecclesiasticae quas habuit in archigymnasio pisano</i>	Joannes-Laurentius Berti	Bassani	Apud Remondini	1769

Nro.	Signat.	Título	Autor	Lugar	Editor	Fecha
30	Lb-104	<i>M. Tullii Ciceronis de Officiis libri tres</i>	Marco Tulio Cicerón	Londres	Typis M. Harrison,	1769
31	Le-1467	<i>Los esclavos de su esclava, y hacer bien nunca se pierde</i>	Juan del Castillo	Barcelona	Imprenta de Francisco Suriá	1769
32	Fd-560	<i>L'Alcorán de Mahomet</i>	André du Ryer (traductor)	Amsterdam; Leipzig	Arkstée & Merkus	1770
33	Fd-387	<i>Spicilegium catechetico concionatorium id est Conceptus exegetici</i>	Joseph Ignaz Claus	Venecia	Ex Typographia Balleoniana	1771
34	Da-507	<i>Librería de jueces, utilísima y universal para abogados, alcaldes mayores, y ordinarios. Tomo Primero</i>	Manuel Silvestre Martínez	Madrid	Blas Román	1771
35	Li-128	<i>Dictionnaire des gens du monde, Historique, Littéraire, Critique, Moral, Physique, Militaire, Politique, Caractéristique & Social: Tome troisième</i>		París	Chez J.P. Costard	1771
36	Fa-2979	<i>Pensées de milord Bolingbroke: sur différents sujets d'Histoire, de Philosophie, de Morale, & c.</i>	Henry St. John Bolingbroke	Amsterdam; París	Chez Prault fils	1771
37	Le-1465	<i>La Virgen del sagrario. Su origen, pérdida y restauración</i>	Pedro Calderón de la Barca	Barcelona	Imprenta de Francisco Suriá	1771
38	Sa-164	<i>Essai sur le caractere, les moeurs et l'esprit des femmes dans les différents siecles</i>	John Andrews	París	Chez Moutard	1772
39	Fd-393	<i>Opera Omnia</i>	Ignace-Hyacinthe Amat de Graveson	Bassani	Venetis Apud Remondini	1774
40	Fa-1144	<i>Los libros de Marco Tulio Cicerón de los oficios de la Amicicia</i>	Marco Tulio Cicerón	Valencia	Imprenta de Benito Monfort	1774
41	Ld-1664	<i>Les Jeux de Calliope, ou Collection de poèmes Anglais, Italiens, Allemands et Espagnols</i>	Varios	Londres	Chez Ruault Libraire	1776
42	Aa-31	<i>Dictionnaire des artistes ou, notice historique et raisonnée des Architectes, Peintres, Graveurs, Sculpteurs, Musiciens, Acteurs...</i>	M. l'Abbé de Fontenai	París	Chez Vincent	1776
43	Ld-161	<i>Traducción del Arte Poética de Horacio o Epístola a los Pisones</i>	Horacio; Fernando Lozano (traductor)	Sevilla	Manuel Nicolás Vázquez y compañía	1777
44	Fd-330	<i>Histoire du ciel, ou l'on recherche l'origine de l'idolatrie, et les méprises de la philosophie, sur la formation des corps celestes, & de toute la nature</i>	Noël Antoine Pluche	París	Chez les Frères Estienne,	1778
45	La-1479	<i>Encyclopédie, ou Dictionnaire raisonné des sciences, des arts et des métiers, par une société de gens de letters. Tome Cinquieme</i>	Denis Diderot; Jean Le Rond d'Alambert	Ginebra	Neufchatel: Jean Leonard Pellet, Societé Typographique	1778
46	Ld-1746	<i>Poesie del Signor Abbate Pietro Metastasio Poeta e Bibliotecario Cesareo. Tome III</i>	Pietro Antonio Domenico Trapassi (Metastasio)	París	Pietro Durand	1778
47	Fd-130	<i>Panegírico de Santa Teresa de Jesús que traducido del francés al castellano, dedica a la misma santa, y ofrece á sus hijos los Carmelitas Descalzos</i>	José Antonio de San Alberto	Madrid	Joaquín Ibarra	1779
48	Ld-271	<i>Rimas de João Xavier de Matos entre os Pastores da Arcadia Portuense Albano Eritbreo</i>	João Xavier de Matos	Lisboa	Caetano de Lima e Mello	1782
49	Fa-200	<i>Des Erreurs et de la Vérité, ou les hommes rappelés au principe universel de la science</i>	Par un Ph...Inc...	Edimbourg	[s.n]	1782
50	Fd-432	<i>Despertador eucarístico y dulce convite</i>	Juan Gabriel de Contreras	Málaga	Iglesias y Martínez	1782

Nro.	Signat.	Título	Autor	Lugar	Editor	Fecha
51	Fd-233	<i>Exhortación pastoral, avisos importantes y reglamentos útiles...</i>	Manuel María Trujillo y Jurado	Madrid	Viuda de Ibarra, hijos y compañía	1786
52	Ld-567	<i>Le Bhagvat-Geeta, ou Dialogues de Kreesbna et D'Arjoon</i>	Charles Wilkins (traductor)	Londres	Buisson	1787
53	Chile-1814	<i>Compendio de la historia geográfica, natural y civil del reyno de Chile</i>	Juan Ignacio Molina	Madrid	Imprenta de Sancha	1788
54	Fa-1008	<i>Essai sur l'origine des connoissances humaines</i>	Étienne Bonot de Condillac	Amsterdam		1788
55	Lc-1146	<i>La muger feliz, depende del mundo y de la fortuna</i>	Manuel Andrés Merino Irigoyen (Andrés Merino de Jesucristo)	Madrid	Imprenta Real	1789
56	Lb-211	<i>Compendio de rhetorica latina y castellana</i>	Joseph de Muruzábal	Madrid	Plácido Barco Lopez	1789
57	La-527	<i>The true english guide for germans</i>	John King	Leipzig	Christian Gottlob Hilscher	1789
58	Db-632	<i>Collection of Treaties between Great Britain and other powers. Vol. II</i>	George Chalmers	London	John Stockdale	1790
59	Fd-383	<i>Clave historial con que se abre la puerta á la historia eclesiástica y política</i>	Fr. Henrique Florez	Madrid	Viuda de Ibarra	1790
60	Le-3347	<i>The works of the english poets with preface biographical and critical by Samuel Jobson</i>	Varios	London	M. Baldwin	1790
61	Fe-154	<i>La Biblia vulgata latina traducida en español : Antiguo Testamento</i>	Felipe Scio de San Miguel (traductor); Benito Felú de San Pedro (traductor)	Valencia	Joseph y Tomás de Orga	1790
62	Fe-155	<i>La Biblia vulgata latina traducida en español</i>	Felipe Scio de San Miguel (traductor)	Valencia	Joseph y Tomás de Orga	1791-1793
63	Se-1472	<i>Recherches sur la nature et les Causes de la richesse des Nations</i>	Adam Smith	París	Chez Arthus Bertrand	1791
64	Mh-170	<i>Réglement concernant l'exercice et les manoeuvres de l'infanterie</i>		París	Imprimerie de Laillet	1792
65	Fd-600	<i>De Theologicis Disciplinis</i>	Giovanni Lorenzo Berti	Bassani	Venetis Apud Remondini	1792
66	Sa-304	<i>L'Esprit des journaux: françois et étrangers par une société de Gens-de-Lettres. T. III</i>	Varios	Paris	Chez la veuve Valade	1792
67	Fd-65	<i>Algunos puntos bíblicos ó concernientes á la inteligencia de varios lugares del Viejo Testamento que han tocado en sus escritos los árabes anteriores A Jesu-Cristo y Mahoma</i>	Don Faustino de Borbón	Madrid	Don Blas Román	1794
68	Lb-75	<i>Tusculanes de Cicéron</i>	Marco Tulio Cicerón Jean Bouhier (traductor)	París	Freres Barbou	[1795] L' An II de la Republique Française
69	Ld-148	<i>Opera omnia - Todas las obras de Publio Virgilio Marón ilustradas con varias interpretaciones y notas en lengua castellana</i>	Publio Virgilio Marón	Valencia	Officina de los hermanos de Orga	1795
70	Mh-37	<i>Conversaciones de Ulloa con sus tres hijos en servicio de la marina instructivas y curiosas, sobre las navegaciones y modo de hacerlas...</i>	Francisco de Ulloa	Madrid	Imprenta de Sancha	1795
71	Fd-384	<i>Historia y milagros de la prodigiosa imagen de N. Sra. De Begoña, especial abogada y protectora del muy noble y muy leal señorío de Vizcaya</i>	Tomás de Granda	Bilbao	Juan Antonio de Arriete y Lezea	1795

Nro.	Signat.	Título	Autor	Lugar	Editor	Fecha
72	Lg-1560	<i>La Diana</i>	Jorge de Montemayor	Madrid	Fermín Tadeo Villalpando	1795
73	Sa-1611	<i>Recherches Philosophiques sur les Égyptiens et les Chinois</i>	Cornelius Pauw	París	Jean-François Bastien	[1795]
74	La-585	<i>Graeci lexicon manvale tribvs partibvs constans hermenevtica, analytica synthetica</i>	Avgvsti Ernesti	Leipzig	Bibliopolio Frid. Gleditschii	1796
75	Le-1467	<i>La bella inglesa Pamela en el estado de casada</i>	Carlo Goldoni	Valencia	Imprenta de José de Orga	1796
76	Fa-3167	<i>De officiis, de amicitia et de senectute. Libri accuratissime emendati</i>	Marco Tulio Cicerón	París	Antonium Augustinum Renouard	1796
77	Fa-2979	<i>De la sagesse: trois livres</i>	Pierre Charron	París	Imprimerie de Chaaigneau Ainé	1797
78	Lg-853	<i>Mélanges de littérature allemande, ou choix de traductions de l'allemand, etc.</i>	Varios	París	Chez J. J. Smith	1797
79	Lc-264	<i>Aventuras de Gil Blas de Santillana, robadas a España y adoptadas en Francia por Monsieur Le Sage y restituidas a su Patria y a su lengua nativa por un español zeloso que no sufre se burlen de su nación. Tomo primero</i>	Alain-René Lesage; José Francisco de Isla Rojo	Madrid	Imprenta de la viuda e hijos de Marin; Benito Monfort	1797
80	Ld-484	<i>Poesías lyricas de Medina. T. I.</i>	Francisco de Paula Medina	Lisboa	Sinao Thaddeo Ferreira	1797
81	Li-266	<i>Encyclopaedia britannica or, a dictionary of arts, sciences, and miscellaneous literature...</i>		Edimburgo	Printed for A. Bell and C. MacFarquhar	1797
82	Le-398	<i>The plays of William Shakespeare</i>	William Shakespeare		H. Baldwin e hijo	1798
83	Ld-92	<i>México conquistada. Poema Heroico. Tomo I.</i>	Juan de Escoiquiz	Madrid	D. Pedro Julián Pereyra, impresor de cámara	1798
84	Aa-2240	<i>Conversaciones de Lauriso Tragijense, Pastor Arcade, Sobre los vivos y beneficios del teatro moderno, y el modo de corregirlos y enmendarlos</i>	Santos Diez Gonzales	Madrid	Imprenta Real	1798
85	Fd-413	<i>El evangelio en triunfo ó historia de un filósofo desengañado. Tomo primero</i>	Pablo Antonio José de Olavide y Jáuregui	Madrid	Joseph Doblado	1800
86	Aa-32	<i>Diccionario histórico de los ilustres profesores de las bellas artes en España</i>	Juan Agustín Cean Bermúdez	Madrid	Imprenta de la viuda de Ibarra	1800
87	Ha-45	<i>Diccionario de voces española geográficas</i>		[Real Academia de la Historia]	[Madrid]	[ca. 1800]
88	La-39	<i>Catálogo de las lenguas de las naciones conocidas, y numeración, división, y clases de estas según la diversidad de sus idiomas y dialectos</i>	Lorenzo de Hervás y Panduro	Madrid	Imprenta de la Administración del real Arbitro de Beneficiencia	1800-1805
89	Mh-46	<i>Lecciones de navegación, ó principios necesarios á la ciencia del piloto</i>	Dionisio Macarte y Díaz	Madrid	Imprenta de Sancha	1801
90	Ab-242	<i>Okygraphie ou l'art de fixer, par écrit, tous les sons de la parole avec autant de facilité, de promptitude et de clarté que la bouche les exprime.</i>	Honoré Blanc	París	Bidault	1801

Bibliografía

a) Catálogos consultados

Biblioteca Conjunta de las Facultades de Agronomía y Ciencias Veterinarias (UNLP). Disponible en: <http://koha.fcv.unlp.edu.ar>. Consulta: 4 de marzo de 2012.

Biblioteca de la Facultad de Ciencias Astronómicas y Geofísicas (UNLP). Disponible en: <http://www.fcnym.unlp.edu.ar>. Consulta: 4 de marzo de 2012

Biblioteca “Florentino Ameghino”, Facultad de Ciencias Naturales y Museo (UNLP). Disponible en: <http://www.bfa.fcnym.unlp.edu.ar>. Consulta: 4 de marzo de 2012.

Biblioteca “Joaquín V. González”, Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales (UNLP). Disponible en: <http://der.jursoc.unlp.edu.ar>. Consulta: 4 de marzo de 2012.

Biblioteca “Profesor Guillermo Obiols”, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (UNLP). Disponible en: <http://www.bibhuma.fahce.unlp.edu.ar>. Consulta: 4 de marzo de 2012.

Biblioteca Pública de la Universidad Nacional de La Plata. Disponible en: <http://www.biblio.unlp.edu.ar>. Consulta: 4 de marzo de 2012.

b) Bibliografía específica

Aracri, Alejandra, “Encuesta para investigadores”, En: *Visibilidad del patrimonio bibliográfico en los catálogos web de las bibliotecas de la Universidad Nacional de La Plata*, trabajo presentado para la cátedra de Investigación Bibliotecológica, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad Nacional de La Plata, 2011 (mimeo).

Casazza, Roberto, “Principales corrientes de migración bibliográfica europea hacia la Argentina. Libros del ámbito eclesiástico: colecciones franciscanas, dominicas, jesuíticas. Colecciones de bibliófilos argentinos”, trabajo presentado en *Primera Semana de Formación Profesional en Libro Antiguo. Programa de Formación Especializada en Valoración, Catalogación y Estudio de Libros Antiguos*, Buenos Aires, Biblioteca Nacional, 26, 27 y 28 de Noviembre de 2008.

Checa Cremades, José Luis, *Los estilos de encuadernación*, Madrid, Ollero y Ramos Editores, 2003.

Chong de la Cruz, Isabel; Alberto Mejía Ruiz, Jorge; Quiroz Flores, María del Rosario; Sapién Valdés, José Luis, “Nuestras bibliotecas. El proyecto Fondo Antiguo de la Biblioteca Central”, en *Biblioteca Universitaria*, vol. 4, n° 1, 2001 pp. 26-32. Disponible en: <http://redalyc.uaemex.mx/pdf/285/28540108.pdf>. Consulta: 4 de marzo de 2012.

Delgado López Cozar, Emilio, “¿Por qué enseñar métodos de investigación en las Facultades de Biblioteconomía y Documentación?”, en *Anales De Documentación*, vol. 4, 2001, pp. 51-71. Disponible en: <http://redalyc.uaemex.mx/src/inicio/ArtPdfRed.jsp?iCve=63500403>. Consulta: 4 de marzo de 2012.

Fernández Rojo, Analía, “Catálogo Nacional Unificado. Catálogo colectivo de libros antiguos existentes en la Argentina en la Biblioteca Nacional de la República Argentina”, en *I Encuentro Nacional de catalogadores*, Buenos Aires, Biblioteca Nacional, 26, 27 y 28 de Noviembre de 2008. Disponible en: http://www.bn.gov.ar/descargas/catalogadores/ponencia_fernandez_rojo.pdf. Consulta: 4 de marzo de 2012.

García Aguilar, Idalia, “Entre páginas de libros antiguos: la descripción bibliográfica material en México”, en *Investigación Bibliotecológica*, vol. 22, n° 45, 2008, pp. 13-40. Disponible en: <http://www.revistas.unam.mx/index.php/ibi/article/view/16922>. Consulta: 4 de marzo de 2012.

García Aguilar, Idalia, *Los secretos del estante: elementos para la descripción bibliográfica del libro antiguo*, México, UNAM, Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas, 2011.

Gaskell, Philipp, *Nueva introducción a la bibliografía material*, Gijón, Ediciones Trea, 1999.

Herrera Morillas, José Luis, “Promoción de las colecciones españolas de libros antiguos: un estudio de los sitios web”, en *Textos de bibliotecología i documentación*, n° 27, 2011. Disponible en: http://www.ub.edu/bid/27/herrera1_res.htm. Consulta: 4 de marzo de 2012.

Herrero Pascual, Cristina, “Metodología para un catálogo de libros del siglo XVI”, en *Revista General de Información y Documentación* vol. 6, n° 2, 1996, pp. 11-50. Disponible en: <http://www.ucm.es/BUCM/revistas/byd/11321873/articulos/RGID9696220011A.PDF>. Consulta: 4 de marzo de 2012.

Mangiaterra, Norma; Miranda, Lorena; Giménez, Flavia, “La catalogación en cifras: experiencia BP-UNLP”, *II Encuentro Nacional de Catalogadores*, Buenos Aires, Biblioteca Nacional Argentina, 25 al 27 de noviembre 2009. Disponible en: http://www.bn.gov.ar/descargas/catalogadores/ponencias/251109_04a.pdf. Consulta: 4 de marzo de 2012.

Marsá Vila, María, *El fondo antiguo en la biblioteca*, Gijón, Trea, 1999.

Montaner Frutos, Alberto, *Prontuario de bibliografía: pautas para la realización de descripciones, citas y repertorios*, Gijón, Trea, 1999.

Orera Orera, Luisa, “El control y acceso al patrimonio bibliográfico a través de los catálogos disponibles en Internet”, en *Documentación de las Ciencias de la Información*, vol. 9, n° 30, pp. 9-23. Disponible en: <http://eprints.rclis.org/15144>. Consulta: 4 de marzo de 2012.

Parada, Alejandro, “El libro antiguo y lo conjetural”, en: *I encuentro de instituciones con libros antiguos y raros*, Buenos Aires, Biblioteca Nacional Argentina. Disponible en: <http://www.bn.gov.ar/descargas/pnbc/fondosantiguosraros/5-2.pdf>. Consulta: 4 de marzo de 2012.

Pedraza Gracia, Manuel; Clemente, Yolanda y de los Reyes, Fermín, *El libro antiguo*, Madrid, Síntesis, 2003.

Quieta de Saientz, Carmen; Figueroa, Marcelo Fabián, “Fondo de libros antiguos y raros de la Biblioteca “Emilio Carilla” de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Tucumán”, en *I Encuentro Nacional de Instituciones con Fondos Antiguos y Raros*, Buenos Aires, Biblioteca Nacional, 25, 26, 27 y 28 de Abril de 2011. Disponible en: <http://www.bn.gov.ar/descargas/pnbc/fondosantiguosraros/14-3.pdf>. Consulta: 10 de marzo de 2013.

Simón Díaz, José, *El libro antiguo español: análisis de su estructura*, Madrid, Ollero y Ramos, 2000.

Texidor, Silvia; Muzylo, Ivana, “Form50: un instrumento para el análisis comparativo de OPACs”, en *I Congreso Internacional sobre Tecnología Documental y del Conocimiento*, Madrid, Asociación Hispana de Documentalistas en Internet y Fundación Iberoamericana del Conocimiento. Disponible en: <http://www.r020.com.ar/extradocs/texidor.pdf>. Consulta: 4 de marzo de 2012.

UNESCO, *Memoria del mundo: directrices para la salvaguarda del patrimonio documental*, París, División de la Sociedad de la Información, 2002.

Notas

¹ Deseamos destacar y agradecer la cordialidad y el apoyo de todo el personal de la Biblioteca Pública de la UNLP, tanto jerárquico como administrativo, durante los meses que duró nuestra tarea.

² Los documentos del Fondo Antiguo en la Biblioteca se encuentran distribuidos en un depósito general (donde comparten el lugar con el resto del fondo bibliográfico institucional) y en las Salas Museo, espacios especiales organizados en base a donaciones como la de Joaquín V. González, Arturo Costa Álvarez o Juan Ángel Farini, entre otros. Las tareas del mencionado trabajo exploratorio en 2011 se realizaron en el depósito general.

³ Las colecciones de la institución se organizan mediante una clasificación que agrupa la colección en

trece secciones. Para más información, consúltese el documento “Clasificación sistemática del material bibliográfico: instrucciones para el uso de ficheros”, La Plata, Universidad Nacional de la Plata, 1938.

⁴ En esta primera etapa se utilizó una planilla impresa en formato Word, que se llenó manualmente en el depósito a medida que se consultaban los fondos bibliográficos. Posteriormente, los datos de las fichas se copiaron en una planilla digital confeccionada en Excel.

⁵ Esto último se realizó proponiendo una división en 4 estados posibles de conservación de acuerdo al deterioro del material (Muy bueno, Bueno, Regular, Malo). Para determinar el estado se tuvieron en cuenta parámetros como el nivel de acidez en los folios, la acción de insectos, desprendimiento de folios, desgaste en encuadernaciones y vandalización del documento.

⁶ Este fue el caso de los documentos en lengua española. En octubre de 2011, Lucas Gagliardi presentó un proyecto abocado al estudio y descripción de dichos documentos a la convocatoria de Becas de Estímulo a las Vocaciones Científicas del Consejo Interuniversitario Nacional. Con dirección de la Dra. Mercedes Rodríguez Temperley, este proyecto fue aprobado, puesto en práctica y finalizó satisfactoriamente en 2012.

⁷ En esta etapa se sumará al equipo la Lic. Florencia Bossié, Directora de las Salas Museo de la Biblioteca Pública de la UNLP.